Politeness in Refusing Invitation in English by Students of the English Department of Widya Mandala Catholic University

A THESIS

In Partial Fulfillment of the
Requirements for the *Sarjana Pendidikan* Degree
in English Language Teaching

By:
Benedicta Irene Sutandio
1213004004

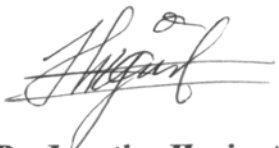
UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
SEPTEMBER, 2008

APPROVAL SHEET

(1)

This thesis entitled "*Politeness in Refusing Invitations in English by Students of the English Department of Widya Mandala Catholic University*" prepared and submitted by Benedicta Irene Sutandio has been approved and accepted as a partial fulfillment of the requirements for the Sarjana Pendidikan Degree in English Language Teaching by the following advisor:

Advisor



Dr. Ignatius Harjanto

APPROVAL SHEET

(2)

This thesis has been examined by the committee on an oral examination with grade of ..... on September, 2008

Dr. Agustinus Ngadiman

Chairperson

Drs. Stefanus Laga Tukan, M.Pd.

Secretary

Mateus Yumarnamto, M.Hum.

Member

Dr. Ignatius Harjanto

Member

Approved by:

Dra. Agnes Santi Widianti, M.Pd.

Dean of the Teacher Training Faculty

Dra. Susana Teopilus, M.Pd.

Head of the English Department

ACKNOWLEDGMENTS

First of all, the writer would like to thank God who has made everything done well. Without Him, this study would have never been finished.

Also, the writer would like to thank to the people who have helped her during the making of the study:

1. Dr. Ignatius Harjanto, the writer's advisor for giving much time to guide the writer during the process of doing the study. Without his support, advice, and suggestions, the writer won't be able to finish this thesis.
2. The writer's parents, for always supporting the writer during the making of this thesis. Also, the writer thanks them for always praying for the success of this thesis.
3. The subjects of the study who have been willing to be the subjects of this study. Without the subjects, the study is nothing.
4. The lecturers who have helped the writer during the process of doing the study. Without their help, the writer would have never found the theory related to the study.
5. The writer's best friends, Jessica and Reni, who have always been at the writer's side in the happy or sad

conditions. Without their support, this thesis would have never been finished.

6. Dian, Melissa, Jenny, and Lenny, the writer's friends who have supported and prayed for the writer in finishing the study.
7. The big families of the writer who have supported the writer in doing the study.

Once again, the writer would like to thank all these people for supporting, encouraging, cheering up, giving advice and suggestions during the process in doing the study. Without them all, the study would have never been finished.

Surabaya, September 2008

Benedicta Irene Sutandio

TABLE OF CONTENTS

APPROVAL SHEET (1) i

APPROVAL SHEET (2) ii

ACKNOWLEDGMENTS iii

TABLE OF CONTENTS iv

LIST OF TABLES v

ABSTRACT vi

CHAPTER I: INTRODUCTION 1

1.1 Background of the Study 1
1.2 Statement of the Problem 4
1.3 Objectives of the Study 4
1.4 Significance of the Study 4
1.5 Scope and Limitation 5
1.6 Definition of Key Terms 5
1.7 Theoretical Framework 6
1.8 Organization of the Thesis 8

CHAPTER II: REVIEW OF RELATED LITERATURE 9

2.1 Underlying Theories 9
2.1.1 Language and Gender 9
2.1.2 Refusal 13
2.1.3 Politeness 17
2.2 Previous Studies 30

CHAPTER III: RESEARCH METHODOLOGY 34

3.1 Research Design 34
3.2 Subjects 36
3.3 Instruments 36
3.4 Procedure of Collecting the Data 37
3.5 Procedure of Analyzing the Data 38
3.6 Triangulation 39

CHAPTER IV: FINDING AND DISCUSSION 63

4.1 Findings..... 63

4.1.1 Refusal strategies used by female students..... 63

4.1.2 Refusal strategies used by male students 76
4.1.3 Politeness strategies applied by female students 84
4.1.4 Politeness strategies applied by male students 92
4.2 Discussions of the Findings..... 97

4.2.1 Refusal strategies used by female and male students..... 98
4.2.2 Politeness strategies used by female and male students 102

CHAPTER V: CONCLUSION AND SUGGESTION 107

5.1 Conclusion 107
5.2 Suggestion 108

BIBLIOGRAPHY 110

APPENDIX 1 111

APPENDIX 2 114

APPENDIX 3 119

LIST OF TABLES

Table 4.1 Number of Refusal Strategies used by Female Students ……64

Table 4.2 Number of Refusal Strategies used by Male Students ……76

Table 4.3 Number of Politeness Strategies used by Female Students ……85

Table 4.4 Number of Politeness Strategies used by Male Students ……92

Table 4.5 Number of Refusal Strategies used by Female and Male Students……98

Table 4.6 Number of Politeness Strategies used by Female and Male Students ……103

ABSTRACT

Sutandio, Benedicta Irene. 2008. *Politeness in Refusing Invitation in English by Students of the English Department of Widya Mandala Catholic University*, S1 Thesis, English Department, Teacher Training Faculty of Widya Mandala Catholic University Surabaya.

Advisors: Dr. Ignatius Harjanto

Key Words: Language, Gender, Refusal, Politeness

To achieve the purposes of the study as stated in the problem statements, the writer collected the data by participating in the conversation between the writer and the ten subjects which are divided in two categories; females and males and then recording it. Having collected the data, the writer played the recording and then transcribed the conversation. Next, after transcribing all the conversation, the writer classified the transcription based on the gender; female and male.

The data were analyzed using Beebe et al's theory of refusal (1985) and Brown and Levinson's theory of politeness strategy (1987). The writer used both direct and indirect refusal strategies in analyzing the data. Since there are four types of politeness strategies developed by Brown and Levinson, the writer only used two types which are positive and negative politeness strategy to analyze the data.

The results of the analysis show that most subjects use indirect refusal and positive politeness strategy to refuse the invitations. The results also show that: (1) female subjects tend to use more refusal and politeness strategies than male subjects, and (2) male subjects tend to apologize and give reason more often than female subjects.

The writer expects that the English Department students can gain more knowledge related to refusal and politeness strategies. The writer suggests that the next study will not be related to refuse an invitation only but also to refuse an offer/request/suggestion. Also, the writer suggests that the Sociolinguistic lecturers do not only teach politeness in general but also explain the kinds and example of it. The writer hopes that refusal and politeness can be taught during the speaking class.